

148894-2026 - Competition

Finland – Adult and other education services – ELTY: Kotoutumiskoulutus maahanmuuttajille
Jyväskylässä
OJ S 44/2026 04/03/2026
Contract notice – light regime - Change notice
Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Jyväskylän kaupunki
Email: sari.jokinen@jyvaskyla.fi
Legal type of the buyer: Local authority
Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: ELTY: Kotoutumiskoulutus maahanmuuttajille Jyväskylässä
Description: Tarjouspyyntöä korjattu 3.3.2026. Tarkennettu referenssivaatimuksia, hankinnan kohteen vähimmäisvaatimuksia ja hankinnan ennakoitua arvoa. Lisäksi korjattu hankinta-asiakirjojen kirjoitusvirheet. Tarjousten jättöaikaa pidennetty 25.3.2026 klo 12.00 asti. Jyväskylän kaupunki pyytää tarjousta tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden ja HILMA-ilmoituskanavassa julkaistun hankintailmoituksen mukaisesta työvoimakoulutuksesta / kotoutumiskoulutuksesta, JyväskyläDno-2026-65, toukokuussa 2026 alkava Kotoutumiskoulutus maahanmuuttajille Jyväskylässä. Tarjouspyyntö ja sen liitteet ovat kaikilta osin tarjoajaa sitovia. Koulutushankinta on määräaikainen (1.5.2026-31.12.2027). Hankintamäärä: 35 000 opiskelijatyöpäivää. Hankinta sisältää lisäostomahdollisuuden, joka on enintään 50 % alkuperäisen hankinnan määrästä. Palvelua hankitaan yhdeltä palveluntuottajalta. Tarjouspyynnön liitteenä olevassa palvelukuvauksessa on tarkemmat tiedot palvelun sisällöstä. Tarjouspyynnössä esitetyt hankintamäärät ovat arvioita, eivätkä ne muodosta hankintayksikölle määrästovelvoitetta. Palvelun siirtyminen, peruuntuminen tai hankkimatta jättäminen ei aiheuta hankintayksikölle korvausvelvollisuutta. Tarjouspyyntöasiakirjat ovat saatavilla suomen kielellä. Kotoutumiskoulutusta järjestetään Opetushallituksen voimassa olevan opetussuunnitelman perusteiden mukaisesti. Palvelun tarkempi sisältö on kuvattu tämän tarjouspyynnön liitteessä 1, Palvelukuvaus.
Procedure identifier: bc947855-01af-4af3-ae31-034fa4b3b7b1
Internal identifier: JyväskyläDno-2026-65
Type of procedure: Open
Main features of the procedure: Palvelu hankitaan avoimella hankintamenettelyllä sosiaalipalvelut ja muut erityisalat -hankintailmoituksella. Hankinta on lain julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016, 25 §) liitteen E mukainen palvelu. Tarjouksen tulee olla tarjouspyynnön mukainen ja täyttää kaikki tarjouspyynnössä ja sen liitteissä asetetut ehdottomat vaatimukset. Mikäli tarjous ei ole tarjouspyynnön mukainen tai täytä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä asetettuja ehdottomia vaatimuksia, tarjous voidaan hylätä. Tarkemmat tiedot vertailuperusteista ilmenevät tarjouspyynnön liitteestä Kokonaistaloudellisuuden arviointiperusteet (liite 2). Tarjousvertailuun hyväksytyjen tarjousten vertailussa käytetään kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen valintaperusteena

parasta hinta-laatusuhdetta. Tarjousvertailun maksimipistemäärä on 100 pistettä. Tarjouskilpailussa eniten pisteitä saanut tarjoaja valitaan Palveluntuottajaksi / Toimittajaksi. Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi vaatia hankintalain 132-135 §:n mukaan hankintoaikaisua tai valittaa päätöksestä markkinaoikeuteen. Hankintoaikaisua voi vaatia kirjallisesti hankintayksiköltä tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja. Valitus on tehtävä ja hankintoaikaisua on vaadittava 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Tarkemmat tiedot valitus- ja oikaisumenettelyistä annetaan hankintapäätöksen liitteenä olevassa valitus- ja oikaisuohjeessa. Palvelun aikana noudatetaan liitteen 5 Sopimusmallin mukaisia säädöksiä ja ohjeita erimielisyyksien ratkaisemiseksi. HANKINTAMENETTELYSTÄ AIHEUTUVAT KUSTANNUKSET Ehdokkaalla /Tarjoajalla ei ole oikeutta saada korvausta osallistumishakemuksen/tarjouksen tekemisestä tai muista hankintamenettelyyn osallistumisesta aiheutuneista kustannuksista.

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 80400000 Adult and other education services

2.1.2. Place of performance

Country: Finland

Anywhere in the given country

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 1 312 500,00 EUR

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: European Single Procurement Document (ESPD), Procurement Document

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: ELTY: Kotoutumiskoulutus maahanmuuttajille Jyväskylässä

Description: Tarjouspyyntöä korjattu 3.3.2026. Tarkennettu referenssivaatimuksia, hankinnan kohteen vähimmäisvaatimuksia ja hankinnan ennakoitua arvoa. Lisäksi korjattu hankinta-asiakirjojen kirjoitusvirheet. Tarjousten jättöaikaa pidennetty 25.3.2026 klo 12.00 asti. Jyväskylän kaupunki pyytää tarjoustä tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden ja HILMA-ilmoituskanavassa julkaistun hankintailmoituksen mukaisesta työvoimakoulutuksesta / kotoutumiskoulutuksesta, JyväskyläDno-2026-65, toukokuussa 2026 alkava Kotoutumiskoulutus maahanmuuttajille Jyväskylässä. Tarjouspyyntö ja sen liitteet ovat kaikilta osin tarjoajaa sitovia. Koulutushankinta on määräaikainen (1.5.2026-31.12.2027). Hankintamäärä: 35 000 opiskelijatyöpäivää. Hankinta sisältää lisäostomahdollisuuden, joka on enintään 50 % alkuperäisen hankinnan määrästä. Palvelua hankitaan yhdeltä palveluntuottajalta. Tarjouspyynnön liitteenä olevassa palvelukuvauksessa on tarkemmat tiedot palvelun sisällöstä. Tarjouspyynnössä esitetyt hankintamäärät ovat arvioita, eivätkä ne muodosta hankintayksikölle määräostovelvoitetta. Palvelun siirtyminen, peruuntuminen tai hankkimatta jättäminen ei aiheuta hankintayksikölle korvausvelvollisuutta. Tarjouspyyntöasiakirjat ovat saatavilla suomen kielellä. Kotoutumiskoulutusta järjestetään

Opetushallituksen voimassa olevan opetussuunnitelman perusteiden mukaisesti. Palvelun tarkempi sisältö on kuvattu tämän tarjouspyynnön liitteessä 1, Palvelukuvaus.

Internal identifier: JyväskyläDno-2026-65

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 80400000 Adult and other education services

Options:

Description of the options: Lisähankintamahdollisuus enintään 50 prosenttia hankinnan alkuperäisestä määrästä.

5.1.2. Place of performance

Country: Finland

Anywhere in the given country

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/05/2026

Duration end date: 31/12/2027

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 1 312 500,00 EUR

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: European Single Procurement Document (ESPD), Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Palvelun kokonaishinta

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 40

Criterion:

Type: Quality

Name: Laatu

Description: Asiantuntijaresurssit (30 pistettä) ja toteuttamissuunnitelma (30 pistettä)

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 60

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 02/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Address of the procurement documents: <https://tarjouspalvelu.fi/jyvaskyla?id=597449&tpk=eda0fb27-4adc-48ac-9055-35d9d7517317>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://tarjouspalvelu.fi/jyvaskyla?id=597449&tpk=eda0fb27-4adc-48ac-9055-35d9d7517317>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Finnish

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 25/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Markkinaoikeus

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Markkinaoikeus

Registration number: 3006157-6

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postcode: 00520

Country subdivision (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Country: Finland

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0002

Official name: Jyväskylän kaupunki

Registration number: 0174666-4

Postal address: Hannikaisenkatu 11-13

Town: Jyväskylä

Postcode: 40100

Country subdivision (NUTS): Keski-Suomi (FI198)

Country: Finland

Contact point: Sari Jokinen

Email: sari.jokinen@jyvaskyla.fi

Telephone: +358 401328571

Internet address: <http://www.jyvaskyla.fi>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0003

Official name: Hansel Oy (Hilma)
Registration number: FI09880841
Postal address: Mannerheiminaukio 1a
Town: Helsinki
Postcode: 00100
Country subdivision (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Country: Finland
Contact point: eSender
Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telephone: 029 55 636 30
Internet address: <http://hankintailmoitukset.fi>
Roles of this organisation:
TED eSender

10. Change

Version of the previous notice to be changed

:

dd55abb2-0ab8-41de-b813-4cb918d173f2-01

Main reason for change

:

Information updated

Description

:

Tarkennettu referenssivaatimuksia, hankinnan kohteen vähimmäisvaatimuksia ja hankinnan ennakoitua arvoa. Lisäksi korjattu hankinta-asiakirjojen kirjoitusvirheet. Tarjousten jättöaikaa pidennetty 25.3.2026 klo 12.00 asti.

10.1. Change

Section identifier: PROCEDURE

10.1. Change

Section identifier: RESULT

10.1. Change

Section identifier: LOT-0000

Notice information

Notice identifier/version: ff19bff4-34a7-45f8-839e-825a04bda6c6 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract notice – light regime

Notice subtype: 20

Notice dispatch date: 03/03/2026 08:20:23 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Notice dispatch date (eSender): 03/03/2026 08:20:38 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Finnish

Notice publication number: 148894-2026

OJ S issue number: 44/2026

